III

(Actos adoptados em aplicação do Tratado UE)

ACTOS ADOPTADOS EM APLICAÇÃO DO TÍTULO V DO TRATADO UE

POSIÇÃO COMUM 2007/248/PESC DO CONSELHO

de 23 de Abril de 2007

relativa à renovação das medidas restritivas contra a Birmânia/Mianmar

O CONSELHO DA UNIÃO EUROPEIA,

Tendo em conta o Tratado da União Europeia, nomeadamente o artigo 15.º,

Considerando o seguinte:

(1) Em 27 de Abril de 2006, o Conselho aprovou a Posição Comum 2006/318/PESC relativa à renovação das medidas restritivas contra a Birmânia/Mianmar [1]. Estas medidas substituem as medidas anteriores, aprovadas pela primeira vez em 1996 [2].

(2) Dado que a situação dos direitos humanos na Birmânia/Mianmar não melhorou nem se verificaram progressos visíveis no sentido de um processo de democratização abrangente, as medidas restritivas impostas pela Posição Comum 2006/318/PESC deverão ser prorrogadas por um novo período de 12 meses.

(3) A lista de pessoas sujeitas às medidas restritivas deverá ser actualizada, para ter em conta as mudanças na composição do governo, nas forças de segurança, na hierarquia do partido e na administração na Birmânia/Mianmar, bem como na situação pessoal das pessoas visadas,

APROVOU A PRESENTE POSIÇÃO COMUM:

Artigo 1.º

A Posição Comum 2006/318/PESC é prorrogada até 30 de Abril de 2008.

Artigo 2.º

O Anexo I da Posição Comum 2006/318/PESC é substituído pelo texto constante do anexo da presente posição comum.

Artigo 3.º

A presente posição comum produz efeitos no dia da sua aprovação.

Artigo 4.º

A presente posição comum é publicada no *Jornal Oficial da União Europeia*.

Feito no Luxemburgo, em 23 de Abril de 2007.

Pelo Conselho

O Presidente

F.-W. STEINMEIER

---

[1] JO L 116 de 29.4.2006, p. 77.

[2] Posição Comum 96/635/PESC (JO L 287 de 8.11.1996, p. 1). Posição Comum com a última redacção que lhe foi dada pela Posição Comum 2002/831/PESC (JO L 285 de 23.10.2002, p. 7).

ANEXO

«ANEXO I

Lista a que se referem os artigos 4.º, 5.º e 8.º

Notas relativas ao quadro:

1. Os nomes por que também se é conhecido e as variações da grafia são assinalados com "t.c.p." ("também conhecido por")

A. **CONSELHO DE ESTADO PARA A PAZ E O DESENVOLVIMENTO (SPDC)**

	Nome (e eventuais nomes por que é conhecido)	Dados pessoais (função/título, data e local de nascimento (dn e ln), n.º passaporte/BI, marido/mulher ou filho/filha de…)	Sexo (M/F)
A1a	General Superior Than Shwe	Presidente; dn 2.2.1933.	M
A1b	Kyaing Kyaing	Mulher do General Superior Than Shwe	F
A1c	Thandar Shwe	Filha do General Superior Than Shwe	F
A1ci	Major Zaw Phyo Win	Marido de Thandar Shwe Vice-Director da Secção de Exportações, Ministério do Comércio	M
A1d	Khin Pyone Shwe	Filha do General Superior Than Shwe	F
A1e	Aye Aye Thit Shwe	Filha do General Superior Than Shwe	F
A1f	Tun Naing Shwe t.c.p. Tun Tun Naing	Filho do General Superior Than Shwe	M
A1g	Khin Thanda	Mulher de Tun Naing Shwe	F
A1h	Kyaing San Shwe	Filho do General Superior Than Shwe	M
A1i	Dr Khin Win Sein	Mulher de Kyaing San Shwe	F
A1j	Thant Zaw Shwe t.c.p. Maung Maung	Filho do General Superior Than Shwe	M
A1k	Dewar Shwe	Filha do General Superior Than Shwe	F
A1l	Kyi Kyi Shwe	Filha do General Superior Than Shwe	F
A2a	Vice-General Superior Maung Aye	Vice-Presidente; dn 25.12.1937	M
A2b	Mya Mya San	Mulher do Vice-General Superior Maung Aye	F
A2c	Nandar Aye	Filha do Vice-General Superior Maung Aye, mulher do Major Pye Aung (D17g)	F
A3a	General Thura Shwe Mann	Chefe do Estado-Maior, Coordenador das Operações Especiais (Exército, Marinha e Força Aérea); dn 11.7.1947	M
A3b	Khin Lay Thet	Mulher do General Thura Shwe Mann; dn 19.6.1947	F
A3c	Aung Thet Mann t.c.p. Shwe Mann Ko Ko	Filho do General Thura Shwe Mann, Ayeya Shwe War Company; dn 19.6.1977, passaporte n.º CM102233	M
A3d	Khin Hnin Thandar	Mulher de Aung Thet Mann	F
A3e	Toe Naing Mann	Filho de Shwe Mann; dn 29.6.1978	M

	Nome (e eventuais nomes por que é conhecido)	Dados pessoais (função/título, data e local de nascimento (dn e ln), n.º passaporte/BI, marido/mulher ou filho/filha de…)	Sexo (M/F)
A3f	Zay Zin Latt	Mulher de Toe Naing Mann; filha de Khin Shwe (ref J5a); dn 24.3.1981	F
A4a	General Soe Win	Primeiro-Ministro desde 19.10.2004. Nascido em 1946	M
A4b	Than Than Nwe	Mulher do General Soe Win	F
A5a	Tenente-General Thein Sein	Primeiro-Secretário (desde 19.10.2004) e General-Ajudante	M
A5b	Khin Khin Win	Mulher do Tenente-General Thein Sein	F
A6a	Tenente-General (Thiha Thura) Tin Aung Myint Oo	(Thiha Thura é um título) Quartel-Mestre-General	M
A6b	Khin Saw Hnin	Mulher do Tenente-General Thiha Thura Tin Aung Myint Oo	F
A7a	Tenente-General Kyaw Win	Chefe dos Serviços de Operações Especiais 2 (Estado do Kayah), Patrono da USDA	M
A7b	San San Yee t.c.p. San San Yi	Mulher do Tenente-General Kyaw Win	F
A7c	Nyi Nyi Aung	Filho do Tenente-General Kyaw Win	M
A7d	San Thida Win	Mulher de Nyi Nyi Aung	F
A7e	Min Nay Kyaw Win	Filho do Tenente-General Kyaw Win	M
A7f	Dr. Phone Myint Htun	Filho do Tenente-General Kyaw Win	M
A7g	San Sabai Win	Mulher do Dr. Phone Myint Htun	F
A8a	Tenente-General Tin Aye	Chefe do Abastecimento Militar, Chefe do UMEH	M
A8b	Kyi Kyi Ohn	Mulher do Tenente-General Tin Aye	F
A8c	Zaw Min Aye	Filho do Tenente-General Tin Aye	M
A9a	Tenente-General Ye Myint	Chefe dos Serviços de Operações Especiais 1 (Kachin, Chin, Sagaing, Magwe, Mandalay)	M
A9b	Tin Lin Myint	Mulher do Tenente-General Ye Myint; dn 25.1.1947	F
A9c	Theingi Ye Myint	Filha do Tenente-General Ye Myint	F
A9d	Aung Zaw Ye Myint	Filho do Tenente-General Ye Myint, Yetagun Construction Co	M
A9e	Kay Khaing Ye Myint	Filha do Tenente-General Ye Myint	F
A10a	Tenente-General Aung Htwe	Chefe de Treino das Forças Armadas	M
A10b	Khin Hnin Wai	Mulher do Tenente-General Aung Htwe	F
A11a	Tenente-General Khin Maung Than	Chefe dos Serviços de Operações Especiais 3 (Pegu, Irrawaddy, Arakan)	M
A11b	Marlar Tint	Mulher do Tenente-General Khin Maung Than	F

	Nome (e eventuais nomes por que é conhecido)	Dados pessoais (função/título, data e local de nascimento (dn e ln), n.º passaporte/BI, marido/mulher ou filho/filha de…)	Sexo (M/F)
A12a	Tenente-General Maung Bo	Chefe dos Serviços de Operações Especiais 4 (Karen, Mon, Tenasserim)	M
A12b	Khin Lay Myint	Mulher do Tenente-General Maung Bo	F
A12c	Kyaw Swa Myint	Filho do Tenente-General Maung Bo, Empresário	M
A13a	Tenente-General Myint Swe	Chefe dos Serviços de Operações Especiais 5 (Naypyidaw, Rangum/Yangon)	M
A13b	Khin Thet Htay	Mulher do Tenente-General Myint Swe	F

B. **COMANDANTES REGIONAIS**

	Nome	Dados pessoais (incl. Comando)	Sexo (M/F)
B1a	Major-General Hla Htay Win	Rangum (Yangon)	M
B1b	Mar Mar Wai	Mulher do Major-General Hla Htay Win	F
B2a	Brigadeiro-General Thaung Aye	Leste — Estado do Shan (Sul)	M
B2b	Thin Myo Myo Aung	Mulher do Brigadeiro-General Thaung Aye	F
B3a	Major-General Thar Aye t.c.p. Tha Aye	Noroeste — Divisão Sagaing	M
B3b	Wai Wai Khaing t.c.p. Wei Wei Khaing	Mulher do Major-General Thar Aye	F
B4a	Brigadeiro-General Khin Zaw Oo	Litoral — Divisão Tanintharyi	M
B5a	Brigadeiro-General Aung Than Htut	Nordeste — Estado do Shan (Norte)	M
B6a	Major-General Khin Zaw	Centro — Divisão Mandalay	M
B6b	Khin Pyone Win	Mulher do Major-General Khin Zaw	F
B6c	Kyi Tha Khin Zaw	Filho do Major-General Khin Zaw	M
B6d	Su Khin Zaw	Filha do Major-General Khin Zaw	F
B7a	Brigadeiro-General Maung Shein	Oeste — Estado de Rakhine	M
B8a	Major-General Thura Myint Aung	Sudoeste — Divisão Irrawaddy	M
B8b	Than Than Nwe	Mulher do Major-General Thura Myint Aung	F
B9a	Major-General Ohn Myint	Norte — Estado do Kachin	M
B9b	Nu Nu Swe	Mulher do Major-General Ohn Myint	F
B9c	Kyaw Thiha	Filho do Major-General Ohn Myint	M
B9d	Nwe Ei Ei Zin	Mulher de Kyaw Thiha	F
B10a	Major-General Ko Ko	Sul — Divisão Bago	M

	Nome	Dados pessoais (incl. Comando)	Sexo (M/F)
B10b	Sao Nwan Khun Sum	Mulher do Major-General Ko Ko	F
B11a	Brigadeiro-General Thet Naing Win	Sudeste — Estado do Mon	M
B12a	Major-General Min Aung Hlaing	Triângulo — Estado do Shan (Leste)	M
B13a	Brigadeiro-General Wai Lwin	Naypyidaw (posição de novo comandante regional)	M
B13b	Swe Swe Oo	Mulher do Brigadeiro-General Wai Lwin	F
B13c	Wai Phyo	Filho do Brigadeiro-General Wai Lwin	M
B13d	Lwin Yamin	Filha do Brigadeiro-General Wai Lwin	F

C. **VICE COMANDANTES REGIONAIS**

	Nome	Dados pessoais (incl. Comando)	Sexo (M/F)
C1a	Coronel Kyaw Kyaw Tun	Rangum (Yangon)	M
C1b	Khin May Latt	Mulher do Coronel Kyaw Kyaw Tun	F
C2a	Brigadeiro-General Nay Win	Centro	M
C2b	Nan Aye Mya	Mulher do Brigadeiro-General Nay Win	F
C3a	Brigadeiro-General Tin Maung Ohn	Noroeste	M
C4a	Brigadeiro-General San Tun	Norte	M
C4b	Tin Sein	Mulher do Brigadeiro-General San Tun	F
C5a	Brigadeiro-General Hla Myint	Nordeste	M
C5b	Su Su Hlaing	Mulher do Brigadeiro-General Hla Myint	F
C6a	Brigadeiro-General Wai Lin	Triângulo	M
C7a	Brigadeiro-General Win Myint	Leste	M
C8a	Coronel Zaw Min	Sudeste	M
C8b	Nyunt Nyunt Wai	Mulher do Coronel Zaw Min	F
C9a	Brigadeiro-General Ngaing/Hon Ngai	Litoral	M
C10a	Brigadeiro-General Thura Maung Ni	Sul	M
C10b	Nan Myint Sein	Mulher do Brigadeiro-General Thura Maung Ni	F
C11a	Brigadeiro-General Tint Swe	Sudoeste	M
C11b	Khin Thaung	Mulher do Brigadeiro-General Tint Swe	F
C11c	Ye Min t.p.c. Ye Kyaw Swar Swe	Filho do Brigadeiro-General Tint Swe	M

	Nome	Dados pessoais (incl. Comando)	Sexo (M/F)
C11d	Su Mon Swe	Mulher de Ye Min	F
C12a	Brigadeiro-General Tin Hlaing	Oeste	M

D. **MINISTROS**

	Nome	Dados pessoais (incl. Ministério)	Sexo (M/F)
D3a	Major-General Htay Oo	Agricultura e Irrigação (desde 18.9.2004) (anteriormente no das Cooperativas desde 25.8.2003); Secretário-Geral da USDA	M
D3b	Ni Ni Win	Mulher do Major-General Htay Oo	F
D3c	Thein Zaw Nyo	Cadete. Filho do Major-General Htay Oo	M
D4a	Brigadeiro-General Tin Naing Thein	Comércio (desde 18.9.2004), anteriormente Vice-Ministro das Florestas	M
D4b	Aye Aye	Mulher do Brigadeiro-General Tin Naing Thein	F
D5a	Major-General Saw Tun	Construção dn 8.5.1935 (desde 15.6.1995)	M
D5b	Myint Myint Ko	Mulher do Major-General Saw Tun dn 11.1.1945	F
D5c	Me Me Tun	Filha do Major-General Saw Tun dn 26.10.1967 Passaporte n.º 415194	F
D5d	Maung Maung Lwin	Marido de Me Me Tun dn 2.1.1969	M
D6a	Major-General Tin Htut	Cooperativas (desde 15.5.2006)	M
D6b	Tin Tin Nyunt	Mulher do Major-General Tin Htut	F
D7a	Major-General Khin Aung Myint	Cultura (desde 15.5.2006)	M
D7a	Khin Phyone	Mulher do Major-General Khin Aung Myint	F
D8a	Dr. Chan Nyein	Educação (desde 10.8.2005). Anteriormente Vice-Ministro da Ciência e Tecnologia	M
D8b	Sandar Aung	Mulher do Dr. Chan Nyein	F
D9a	Coronel Zaw Min	Energia Eléctrica (1) (desde 15.5.2006)	M
D9b	Khin Mi Mi	Mulher do Coronel Zaw Min	F
D10a	Brigadeiro-General Lun Thi	Energia (desde 20.12.1997)	M
D10b	Khin Mar Aye	Mulher do Brigadeiro-General Lun Thi	F
D10c	Mya Sein Aye	Filha do Brigadeiro-General Lun Thi	F
D10d	Zin Maung Lun	Filho do Brigadeiro-General Lun Thi	M
D10e	Zar Chi Ko	Mulher de Zin Maung Lun	F

	Nome	Dados pessoais (incl. Ministério)	Sexo (M/F)
D11a	Major-General Hla Tun	Finanças e Receitas Públicas (desde 1.2.2003)	M
D11b	Khin Than Win	Mulher do Major-General Hla Tun	F
D12a	Nyan Win	Negócios Estrangeiros (desde 18.9.2004), anteriormente Vice-Chefe de Treino das Forças Armadas dn 22.1.1953	M
D12b	Myint Myint Soe	Mulher de Nyan Win	F
D13a	Brigadeiro-General Thein Aung	Florestas (desde 25.8.2003)	M
D13b	Khin Htay Myint	Mulher do Brigadeiro-General Thein Aung	F
D14a	Prof. Dr. Kyaw Myint	Saúde (desde 1.2.2003)	M
D14b	Nilar Thaw	Mulher do Prof. Dr. Kyaw Myint	F
D15a	Major-General Maung Oo	Interior (desde 5.11.2004)	M
D15b	Nyunt Nyunt Oo	Mulher do Major-General Maung Oo	F
D16a	Major-General Maung Maung Swe	Ministério da Imigração e da População e Ministério da Segurança Social, Assistência e Repovoamento (desde 15.5.2006)	M
D16b	Tin Tin Nwe	Mulher do Major-General Maung Maung Swe	F
D16c	Ei Thet Thet Swe	Filha do Major-General Maung Maung Swe	F
D16d	Kaung Kyaw Swe	Filho do Major-General Maung Maung Swe	M
D17a	Aung Thaung	Indústria 1 (desde 15.11.1997)	M
D17b	Khin Khin Yi	Mulher de Aung Thaung	F
D17c	Major Moe Aung	Filho de Aung Thaung	M
D17d	Dra. Aye Khaing Nyunt	Mulher do Major Moe Aung	F
D17e	Nay Aung	Filho de Aung Thaung; Empresário, Administrador-Delegado, Aung Yee Phyoe Co. Ltd	M
D17f	Khin Moe Nyunt	Mulher de Nay Aung	F
D17g	Major Pyi Aung t.c.p. Pye Aung	Filho de Aung Thaung (marido de A2c)	M
D17h	Khin Ngu Yi Phyo	Filha de Aung Thaung	F
D17i	Dra. Thu Nanda Aung	Filha de Aung Thaung	F
D17j	Aye Myat Po Aung	Filha de Aung Thaung	F
D18a	Major-General Saw Lwin	Indústria 2 (desde 14.11.1998)	M
D18b	Moe Moe Myint	Mulher do Major-General Saw Lwin	F
D19a	Brigadeiro-General Kyaw Hsan	Informação (desde 13.9.2002)	M

	Nome	Dados pessoais (incl. Ministério)	Sexo (M/F)
D19b	Kyi Kyi Win	Mulher do Brigadeiro-General Kyaw Hsan	F
D20a	Brigadeiro-General Maung Maung Thein	Pecuária e Pescas	M
D20b	Myint Myint Aye	Mulher do Brigadeiro-General Maung Maung Thein	F
D20c	Min Thein	Filho do Brigadeiro-General Maung Maung Thein	M
D21a	Brigadeiro-General Ohn Myint	Minas (desde 15.11.1997)	M
D21b	San San	Mulher do Brigadeiro-General Ohn Myint	F
D21c	Thet Naing Oo	Filho do Brigadeiro-General Ohn Myint	M
D21d	Min Thet Oo	Filho do Brigadeiro-General Ohn Myint	M
D22a	Soe Tha	Planeamento Nacional e Desenvolvimento Económico (desde 20.12.1997)	M
D22b	Kyu Kyu Win	Mulher de Soe Tha	F
D22c	Kyaw Myat Soe	Filho de Soe Tha	M
D22d	Wei Wei Lay	Mulher de Kyaw Myat Soe	F
D22e	Aung Soe Tha	Filho de Soe Tha	M
D23a	Coronel Thein Nyunt	Progresso das Zonas Fronteiriças, das Raças nacionais e do Desenvolvimento (desde 15.11.1997) e Presidente da Câmara de Naypyidaw	M
D23b	Kyin Khaing	Mulher do Coronel Thein Nyunt	F
D24a	Major-General Aung Min	Transportes Ferroviários (desde 1.2.2003)	M
D24b	Wai Wai Thar t.c.p. Wai Wai Tha	Mulher do Major-General Aung Min	F
D25a	Brigadeiro-General Thura Myint Maung	Assuntos Religiosos (desde 25.8.2003)	M
D25b	Aung Kyaw Soe	Filho do Brigadeiro-General Thura Myint Maung	M
D25c	Su Su Sandi	Mulher de Aung Kyaw Soe	F
D25d	Zin Myint Maung	Filha do Brigadeiro-General Thura Myint Maung	F
D26a	Thaung	Ciência e Tecnologia (desde 11.1998); simultaneamente, Trabalho (desde 5.11.2004)	M
D26b	May Kyi Sein	Mulher de Thaung	F
D27a	Brigadeiro-General Thura Aye Myint	Desporto (desde 29.10.1999)	M
D27b	Aye Aye	Mulher do Brigadeiro-General Thura Aye Myint	F
D27c	Nay Linn	Filho do Brigadeiro-General Thura Aye Myint	M

	Nome	Dados pessoais (incl. Ministério)	Sexo (M/F)
D28a	Brigadeiro-General Thein Zaw	Ministro das Telecomunicações, Correios e Telégrafos (desde 10.5.2001)	M
D28b	Mu Mu Win	Mulher do Brigadeiro-General Thein Zaw	F
D29a	Major-General Thein Swe	Transportes, desde 18.9.2004 (anteriormente Gabinete do Primeiro-Ministro desde 25.8.2003)	M
D29b	Mya Theingi	Mulher do Major-General Thein Swe	F
D30a	Major-General Soe Naing	Ministro da Hotelaria e Turismo (desde 15.5.2006)	M
D30b	Tin Tin Latt	Mulher do Major-General Soe Naing	F
D30c	Wut Yi Oo	Filha do Major-General Soe Naing	F
D30d	Capitão Htun Zaw Win	Marido de Wut Yi Oo	M
D30e	Yin Thu Aye	Filha do Major-General Soe Naing	F
D30f	Yi Phone Zaw	Filho do Major-General Soe Naing	M
D31a	Major-General Khin Maung Myint	Energia Eléctrica (2) (Novo Ministério) (desde 15.5.2006)	M
D31b	Win Win Nu	Mulher do Major-General Khin Maung Myint	F

E. **MINISTROS ADJUNTOS**

	Nome	Dados pessoais (incluindo Ministério)	Sexo (M/F)
E1a	Ohn Myint	Agricultura e Irrigação (desde 15.11.1997)	M
E1b	Thet War	Mulher de Ohn Myint	F
E2a	Brigadeiro-General Aung Tun	Comércio (desde 13.9.2003)	M
E3a	Brigadeiro-General Myint Thein	Construção (desde 5.1.2000)	M
E3b	Mya Than	Mulher do Brigadeiro-General Myint Thein	F
E4a	U Tint Swe	Construção (desde 7.5.1998)	M
E5a	Major-General Aye Myint	Defesa (desde 15.5.2006)	M
E6a	Myo Nyunt	Educação (desde 8.7.1999)	M
E6b	Marlar Thein	Mulher de Myo Nyunt	F
E7a	Brigadeiro-General Aung Myo Min	Educação (desde 19.11.2003)	M
E7b	Thazin Nwe	Mulher do Brigadeiro-General Aung Myo Min	F
E8a	Myo Myint	Energia Eléctrica 1 (desde 29.10.1999)	M
E8b	Tin Tin Myint	Mulher de Myo Myint	F

	Nome	Dados pessoais (incluindo Ministério)	Sexo (M/F)
E8c	Aung Khaing Moe	Filho de Myo Myint, dn 25.6.1967, ao que se crê actualmente no Reino Unido, para onde se deslocou antes de constar desta lista	M
E9a	Brigadeiro-General Than Htay	Energia (desde 25.8.2003)	M
E9b	Soe Wut Yi	Mulher do Brigadeiro-General Than Htay	F
E10a	Coronel Hla Thein Swe	Finanças e Receitas Públicas (desde 25.8.2003)	M
E10b	Thida Win	Mulher do Coronel Hla Thein Swe	F
E11a	Kyaw Thu	Negócios Estrangeiros (desde 25.8.2003) dn 15.8.1949	M
E11b	Lei Lei Kyi	Mulher de Kyaw Thu	F
E12a	Maung Myint	Negócios Estrangeiros (desde 18.9.2004)	M
E12b	Dra. Khin Mya Win	Mulher de Maung Myint	F
E13a	Prof. Dr. Mya Oo	Saúde (desde 16.11.1997) dn 25.1.1940	M
E13b	Tin Tin Mya	Mulher do Prof. Dr. Mya Oo	F
E13c	Dr. Tun Tun Oo	Filho do Prof. Dr. Mya Oo dn 26.7.1965	M
E13d	Dra. Mya Thuzar	Filha do Prof. Dr. Mya Oo dn 23.9.1971	F
E13e	Mya Thidar	Filha do Prof. Dr. Mya Oo dn 10.6.1973	F
E13f	Mya Nandar	Filha do Prof. Dr. Mya Oo dn 29.5.1976	F
E14a	Brigadeiro-General Phone Swe	Interior (desde 25.8.2003)	M
E14b	San San Wai	Mulher do Brigadeiro-General Phone Swe	F
E15a	Brigadeiro-General Aye Myint Kyu	Hotelaria e Turismo (desde 16.11.1997)	M
E15b	Khin Swe Myint	Mulher do Brigadeiro-General Aye Myint Kyu	F
E16a	Brigadeiro-General Win Sein	Imigração e População (desde 11.2006)	M
E16b	Wai Wai Linn	Mulher do Brigadeiro-General Win Sein	F
E17a	Tenente-Coronel Khin Maung Kyaw	Indústria 2 (desde 5.1.2000)	M
E17b	Mi Mi Wai	Mulher do Tenente-Coronel Khin Maung Kyaw	F
E18a	Major-General Aung Kyi	Trabalho (desde 11.2006)	M
E18b	Thet Thet Swe	Mulher do Major-General Aung Kyi	F
E19a	Coronel Tin Ngwe	Progresso das Zonas Fronteiriças, das Raças Nacionais e do Desenvolvimento (desde 25.8.2003)	M
E19b	Khin Mya Chit	Mulher do Coronel Tin Ngwe	F
E20a	Thura Thaung Lwin	(Thura é um título) Transportes Ferroviários (desde 16.11.1997)	M
E20b	Dra. Yi Yi Htwe	Mulher de Thura Thaung Lwin	F

	Nome	Dados pessoais (incluindo Ministério)	Sexo (M/F)
E21a	Brigadeiro-General Thura Aung Ko	(Thura é um título) Assuntos Religiosos, membro do CEC da USDA (desde 17.11.1997)	M
E21b	Myint Myint Yee t.c.p. Yi Yi Myint	Mulher do Brigadeiro-General Thura Aung Ko	F
E22a	Kyaw Soe	Ciência e Tecnologia (desde 15.11.2004)	M
E23a	Coronel Thurein Zaw	Planeamento Nacional e Desenvolvimento Económico (desde 10.8.2005)	M
E23b	Tin Ohn Myint	Mulher do Coronel Thurein Zaw	F
E24a	Brigadeiro-General Kyaw Myint	Segurança Social, Assistência e Repovoamento (desde 25.8.2003)	M
E24b	Khin Nwe Nwe	Mulher do Brigadeiro-General Kyaw Myint	F
E25a	Pe Than	Transportes Ferroviários (desde 14.11.1998)	M
E25b	Cho Cho Tun	Mulher de Pe Than	F
E26a	Col Nyan Tun Aung	Transportes (desde 25.8.2003)	M
E26b	Wai Wai	Mulher do Coronel Nyan Tun Aung	F
E27a	Dr Paing Soe	Saúde (Vice-Ministro) (desde 15.5.2006)	M

F. **OUTRAS NOMEAÇÕES NA ÁREA DO TURISMO**

	Nome	Dados pessoais (incluindo posto)	Sexo (M/F)
F1a	Capitão (Reformado) Htay Aung	Director-Geral da Direcção da Hotelaria e Turismo (Administrador-Delegado dos Serviços de Hotelaria e Turismo de Mianmar até Agosto de 2004)	M
F2a	Tin Maung Shwe	Vice Director-Geral, Direcção de Hotelaria e Turismo	M
F3a	Soe Thein	Administrador-Delegado dos Serviços de Hotelaria e Turismo de Mianmar desde Outubro de 2004 (anteriormente Administrador-Geral)	M
F4a	Khin Maung Soe	Administrador-Geral	M
F5a	Tint Swe	Administrador-Geral	M
F6a	Tenente-Coronel Yan Naing	Administrador-Geral, Ministério da Hotelaria e Turismo	M
F7a	Kyi Kui Aye	Directora da Promoção do Turismo, Ministério da Hotelaria e Turismo	F

G. **OFICIAIS SUPERIORES (a partir de Brigadeiro-General)**

	Nome	Dados pessoais (incluindo funções)	Sexo (M/F)
G1a	Major-General Hla Shwe	Vice General-Adjunto	M
G2a	Major-General Soe Maung	Juiz Advogado-Geral	M
G3a	Major-General Thein Htaik t.c.p. Hteik	Inspector-Geral	M

	Nome	Dados pessoais (incluindo funções)	Sexo (M/F)
G4a	Major-General Saw Hla	Chefe da Polícia Militar	M
G4b	Cho Cho Maw	Mulher do Major-General Saw Hla	F
G5a	Major-General Htin Aung Kyaw	Vice-Quartel-Mestre-General	M
G5b	Khin Khin Maw	Mulher do Major-General Htin Aung Kyaw	F
G6a	Major-General Lun Maung	Auditor Geral	M
G7a	Major-General Nay Win	Assistente militar do Presidente do SPDC	M
G8a	Major-General Hsan Hsint	General das Nomeações Militares dn 1951	M
G8b	Khin Ma Lay	Mulher do Major-General Hsan Hsint	F
G8c	Okkar San Sint	Filho do Major-General Hsan Hsint	M
G9a	Major-General Hla Aung Thein	Comandante de Campo, Rangum	M
G9b	Amy Khaing	Mulher de Hla Aung Thein	F
G10a	Major-General Ye Myint	Chefe de Segurança dos Assuntos Militares	M
G10b	Myat Ngwe	Mulher do Major-General Ye Myint	F
G11a	Brigadeiro General Mya Win	Comandante, Colégio da Defesa Nacional	M
G12a	Brigadeiro General Tun Tun Oo	Director das Relações Públicas e da Guerra Psicológica	M
G13a	Major-General Thein Tun	Director de transmissão; membro do Comité de Gestão de Convocação da Convenção Nacional	M
G14a	Major-General Than Htay	Director do Abastecimento e Transportes	M
G15a	Major-General Khin Maung Tint	Director da Tipografia de Segurança	M
G16a	Major-General Sein Lin	Director, MD (Funções exactas desconhecidas. Anteriormente Director do Abastecimento Militar)	M
G17a	Major-General Kyi Win	Director da Artilharia e Blindados, membro do Conselho do UMEHL	M
G18a	Major-General Tin Tun	Director da Engenharia Militar	M
G19a	Major-General Aung Thein	Director do Repovoamento	M
G19b	Htwe Yi	Mulher do Major-General Aung Thein	F
G20a	Brigadeiro-General Zaw Win	Vice-Chefe de Treino das Forças Armadas	M
G21a	Brigadeiro-General Than Maung	Vice-Comandante do Colégio da Defesa Nacional	M
G22a	Brigadeiro-General Win Myint	Reitor da Academia Tecnológica dos Serviços de Defesa	M
G23a	Brigadeiro-General Yar Pyae	Reitor; Academia Médica Serviços de Defesa	M
G24a	Brigadeiro-General Than Sein	Comandante, Hospital dos Serviços da Defesa, Mingaladon, dn 1.2.1946, Bago	M
G24b	Rosy Mya Than	Mulher do Brigadeiro-General Than Sein	F

	Nome	Dados pessoais (incluindo funções)	Sexo (M/F)
G25a	Brigadeiro-General Win Than	Director das Aquisições e Administrador-Delegado, Union of Myanmar Economic Holdings (anteriormente Major-General Win Hlaing, K1a)	M
G26a	Brigadeiro-General Than Maung	Director das Milícias Populares e da Guarda de Fronteiras	M
G27a	Major-General Khin Maung Win	Director das Indústrias de Defesa	M
G28a	Brigadeiro-General Kyaw Swa Khine	Director das Indústrias de Defesa	M
G29a	Brigadeiro-General Win Aung	Membro do Comité de Selecção e Formação do Serviço Civil	M
G30a	Brigadeiro-General Soe Oo	Membro do Comité de Selecção e Formação do Serviço Civil	M
G31a	Brigadeiro-General Nyi Tun t.c.p. Nyi Htun	Membro do Comité de Selecção e Formação do Serviço Civil	M
G32a	Brigadeiro-General Kyaw Aung	Membro do Comité de Selecção e Formação do Serviço Civil	M
G33a	Major-General Myint Hlaing	Chefe do Estado-Maior (Defesa Aérea) (não pertence ainda ao SPDC, mas espera-se que seja anunciado em breve)	M
G33b	Khin Thant Sin	Mulher do Major-General Myint Hlaing	F
G33c	Hnin Nandar Hlaing	Filha do Major-General Myint Hlaing	F
G33d	Thant Sin Hlaing	Filho do Major-General Myint Hlaing	M
G34a	Major-General Mya Win	Director, Ministério da Defesa	M
G35a	Major-General Tin Soe	Director, Ministério da Defesa	M
G36a	Major-General Than Aung	Director, Ministério da Defesa	M
G37a	Major-General Ngwe Thein	Ministério da Defesa	M
Marinha			
G38a	Vice-Almirante Soe Thein	Comandante-em-Chefe (Marinha)	M
G38b	Khin Aye Kyin	Mulher do Vice-Almirante Soe Thein	F
G38c	Yimon Aye	Filha do Vice-Almirante Soe Thein; dn 12.7.1980	F
G38d	Aye Chan	Filho do Vice-Almirante Soe Thein; dn 23.9.1973	M
G38e	Thida Aye	Filha do Vice-Almirante Soe Thein; dn 23.3.1979	F
G39a	Comodoro Nyan Tun	Chefe do Estado-Maior (Marinha), membro do Conselho do UMEHL	M
G39b	Khin Aye Myint	Mulher de Nyan Tun	F
G40a	Comodoro Win Shein	Comandante, Quartel-General de Treino Naval	M
Força Aérea			
G41a	Tenente-General Myat Hein	Comandante-em-Chefe (Força Aérea)	M
G41b	Htwe Htwe Nyunt	Mulher do Tenente-General Myat Hein	F

	Nome	Dados pessoais (incluindo funções)	Sexo (M/F)
G42a	Brigadeiro-General Ye Chit Pe	Estado-Maior do Comandante-em-Chefe da Força Aérea, Mingaladon	M
G43a	Brigadeiro-General Khin Maung Tin	Comandante da Escola de Formação Aérea de Shande, Meiktila	M
G44a	Brigadeiro-General Zin Yaw	Chefe do Estado-Maior (Força Aérea), membro do Conselho do UMEHL	M
G44b	Khin Thiri	Mulher do Brigadeiro-General Zin Yaw	F
Divisões de Infantaria Ligeira (DIL) (oficiais de patente igual a Brigadeiro-General)			
G45a	Brigadeiro-General Hla Min	11.ª DIL	M
G46a	Brigadeiro-General Tun Nay Lin	22.ª DIL	M
G47a	Brigadeiro-General Tin Tun Aung	33.ª DIL, Sagaing	M
G48a	Brigadeiro-General Hla Myint Shwe	44.ª DIL	M
G49a	Brigadeiro-General Win Myint	77.ª DIL, Bago	M
G50a	Brigadeiro-General Tin Oo Lwin	99.ª DIL, Meiktila	M
Outros Brigadeiros-Generais			
G51a	Brigadeiro-General Htein Win	Estação de Taikkyi	M
G52a	Brigadeiro-General Khin Maung Aye	Comandante da Estação de Meiktila	M
G53a	Brigadeiro-General Kyaw Oo Lwin	Comandante da Estação de Kalay	M
G54a	Brigadeiro-General Khin Zaw Win	Estação de Khamaukgyi	M
G55a	Brigadeiro-General Kyaw Aung	MR Sul, Comandante da Estação de Toungoo	M
G56a	Brigadeiro-General Thet Oo	Comandante do Comando de Operações Militares-16	M
G57a	Brigadeiro-General Myint Hein	Comando de Operações Militares-3, Estação de Mogaung	M
G58a	Brigadeiro-General Tin Ngwe	Ministério da Defesa	M
G59a	Brigadeiro-General Myo Lwin	Comando de Operações Militares-7, Estação de Pekon	M
G60a	Brigadeiro-General Myint Soe	Comando de Operações Militares-5, Estação de Taungup	M
G61a	Brigadeiro-General Myint Aye	Comando de Operações Militares-9, Estação de Kyauktaw	M
G62a	Brigadeiro-General Nyunt Hlaing	Comando de Operações Militares-17, Estação de Mong Pan	M
G63a	Brigadeiro-General Ohn Myint	Membro do CEC da USDA do Estado do Mon	M
G64a	Brigadeiro-General Soe Nwe	Comando de Operações Militares-21, Estação de Bhamo	M
G65a	Brigadeiro-General Than Tun	Comandante da Estação de Kyaukpadaung	M
G66a	Brigadeiro-General Than Tun Aung	Operações Regionais, Comando Sittwe	M
G67a	Brigadeiro-General Thaung Htaik	Comandante da Estação de Aungban	M

	Nome	Dados pessoais (incluindo funções)	Sexo (M/F)
G68a	Brigadeiro-General Thein Hteik	Comando de Operações Militares-13, Estação de Bokpyin	M
G69a	Brigadeiro-General Thura Myint Thein	Comando de Operações Tácticas de Namhsan	M
G70a	Brigadeiro-General Win Aung	Comandante da Estação de Mong Hsat	M
G71a	Brigadeiro-General Myo Tint	Oficial destacado no Ministério dos Transportes	M
G72a	Brigadeiro-General Thura Sein Thaung	Oficial destacado no Ministério da Segurança Social	M
G73a	Brigadeiro-General Phone Zaw Han	Presidente da Câmara Municipal de Mandalay desde Fevereiro de 2005, anteriormente Comandante de Kyaukme	M
G74a	Brigadeiro-General Win Myint	Comandante da Estação de Pyinmana	M
G75a	Brigadeiro-General Kyaw Swe	Comandante da Estação de Pyin Oo Lwin	M
G76a	Brigadeiro-General Soe Win	Comandante da Estação de Bahtoo	M
G77a	Brigadeiro-General Thein Htay	Ministério da Defesa	M

H. **OFICIAIS ENCARREGADOS DA GESTÃO DAS PRISÕES E DA POLÍCIA**

	Nome	Dados pessoais (incluindo funções)	Sexo (M/F)
H1a	Major-General Khin Yi	Director-Geral da Força de Polícia de Mianmar	M
H1b	Khin May Soe	Mulher do Major-General Khin Yi	F
H2a	Zaw Win	Director-Geral do Departamento das Prisões, (Ministério do Interior) desde Agosto de 2004, anteriormente Vice-Director-Geral da Força de Polícia de Mianmar e antigo Brigadeiro-General. Antigo militar.	M
H3a	Aung Saw Win	Director-Geral, Serviços de Investigação Especial	M

I. **ASSOCIAÇÃO "UNIÃO, SOLIDARIEDADE E DESENVOLVIMENTO" (USDA)**

(funcionários superiores do USDA não incluídos noutra parte do documento)

	Nome	Dados pessoais (incluindo funções)	Sexo (M/F)
I1a	Brigadeiro-General Aung Thein Lin	Presidente da Câmara e dirigente do Comité de Desenvolvimento da Cidade de Rangum (Secretário)	M
I1b	Khin San Nwe	Mulher do Brigadeiro-General Aung Thein Lin	F
I1b	Thidar Myo	Filha do Brigadeiro-General Aung Thein Lin	F
I2a	Col Maung Par	Vice-Presidente do Comité de Desenvolvimento da Cidade de Rangum (membro do CEC)	M
I2b	Khin Nyunt Myaing	Mulher do Coronel Maung Par	F
I2c	Naing Win Par	Filho do Coronel Maung Par	M

J. **BENEFICIÁRIOS DA POLÍTICA ECONÓMICA DO GOVERNO**

	Nome	Dados pessoais (incl. sociedade)	Sexo (M/F)
J1a	Tay Za	Administrador-Delegado, Htoo Trading Co; dn 18.7.1964; Passaporte n.º 306869, BI n.º MYGN 006415. Filho de U Myint Swe (dn 6.11.1924) e de Daw Ohn (dn 12.8.1934)	M
J1b	Thidar Zaw	Mulher de Tay Za; dn 24.2.1964, BI n.º KMYT 006865, Passaporte n.º 275107. Filha de Zaw Nyunt (falecido) e de Htoo (falecida)	F
J1c	Pye Phyo Tay Za	Filho de Tay Za (J1a); dn 29.1.1987	M
J2a	Thiha	Irmão de Tay Za (J1a); dn 24.6.1960, Director da Htoo Trading. Distribuidor dos cigarros London (Myawaddy Trading)	M
J2b	Shwe Shwe	Mulher de Thiha	F
J3a	Aung Ko Win t.c.p. Saya Kyaung	Kanbawza Bank	M
J3b	Nan Than Htwe	Mulher de Aung Ko Win	F
J4a	Tun Myint Naing t.c.p Steven Law	Asia World Co.	M
J4b	(Ng) Seng Hong	Mulher de Tun Myint Naing	F
J5a	Khin Shwe	Zaykabar Co. dn 21.1.1952; Ver também A3f	M
J5b	San San Kywe	Mulher de Khin Shwe	F
J5c	Zay Thiha	Filho de Khin Shwe; dn 1.1.1977	M
J6a	Htay Myint	Yuzana Co; dn 6.2.1955	M
J6b	Aye Aye Maw	Mulher de Htay Myint; dn 17.11.1957	F
J7a	Kyaw Win	Shwe Thanlwin Trading Co.	M
J7b	Nan Mauk Loung Sai t.c.p. Nang Mauk Lao Hsai	Mulher de Kyaw Win	F
J10a	Major-General (Reformado) Nyunt Tin	Antigo Ministro da Agricultura e Irrigação. Reformado desde Setembro de 2004	M
J10b	Khin Myo Oo	Mulher do Major-General (Reformado) Nyunt Tin	F
J10c	Kyaw Myo Nyunt	Filho do Major-General (Reformado) Nyunt Tin	M
J10d	Thu Thu Ei Han	Filha do Major-General (Reformado) Nyunt Tin	F

K. **EMPRESAS PERTENCENTES A MILITARES**

	Nome	Dados pessoais (incl. sociedade)	Sexo (M/F)
K1a	Major-General (Reformado) Win Hlaing	Antigo A-D, Union of Myanmar Economic Holdings, Myawaddy Bank	M
K1b	Ma Ngeh	Filha do Major-General (Reformado) Win Hlaing	F
K1c	Zaw Win Naing	Administrador-Delegado do Banco Kambawza. Marido de Ma Ngeh (K1b) e sobrinho de Aung Ko Win (J3a)	M
K1d	Win Htway Hlaing	Filho do Major-General (Reformado) Win Hlaing, representante da Companhia KESCO	M
K2	Coronel Ye Htut	Myanmar Economic Corporation	M
K3a	Coronel Myint Aung	A-D na Myawaddy Tarding Co. dn 11.8.1949	M
K3b	Nu Nu Yee	Mulher do Coronel Myint Aung, técnica de laboratório, dn 11.11.1954	F
K3c	Thiha Aung	Filho do Coronel Myint Aung, empregado por Schlumberger, dn 11.6.1982, passaporte n.º 795543	M
K3d	Nay Linn Aung	Filho do Coronel Myint Aung, marinheiro, dn 11.4.1981	M
K4a	Coronel Myo Myint	A-D na Bandoola Transportation Co.	M
K5a	Coronel (Reformado) Thant Zin	A-D na Myanmar Land and Development	M
K6a	Tenente-Coronel (Reformado) Maung Maung Aye	UMEHL, Presidente das Mianmar Breweries	M
K7a	Coronel Aung San	A-D do Projecto de Construção de Cimenteiras de Hsinmin	M»